

# nettoyage et désinfection



# Nettoyage et désinfection



## Index

Nettoyage et désinfection  
des surfaces ..... 4

Revêtement skai Palena et  
skai Parotega NF ..... 5  
Revêtement Furka Plus ..... 6  
Revêtement Silvertex ..... 6  
Revêtement PUxx ..... 7  
Revêtement Niroxx ..... 7

Cuir ..... 8

Surfaces en métal ..... 8

Vernis à bois ..... 9

Stratifié  
HPL Resopal®+HiperCare® et  
Resopal® Traceless ..... 10  
Stratifié Fenix NTM® ..... 10

Composants en injection dur ..... 11

Composants en injection souple ..... 11

## Nettoyage et désinfection des surfaces

Instructions pour le nettoyage et la désinfection de nos produits. Veuillez lire ces instructions attentivement pour que la finition garde ses propriétés hygiéniques et germicides. Ces instructions vous garantissent une hygiène optimale à long terme!

Décolorations causées par des textiles non grand teint, p.e. jeans, sont exclues de la garantie. L'usage des nettoyeurs inappropriés, p.e. nettoyeurs pour le sol, est à éviter.

Nous conseillons d'utiliser des désinfectants incolores testés et approuvés par le DGHM, l'Institut Allemand d'Hygiène et de Microbiologie et la VAH, l'Association de l'Hygiène Appliquée. Suivez toujours méticuleusement les notes explicatives en ce qui concerne la concentration et le temps de contact du désinfectant.

Avant de désinfecter nos meubles dans leur intégralité, il est recommandé d'observer l'effet produit par le désinfectant sur un point invisible du mobilier. Puisque nous n'exerçons aucune influence, ni sur la production, ni sur la composition, voire la modification de celle-ci, ni sur les ingrédients, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par les désinfectants énumérés dans ce manuel.

Si vous utilisez d'habitude une autre marque de désinfectant pour vos meubles, il vous est conseillé de changer de marque. Certains désinfectants sont incompatibles avec certains types de mobilier.

Au cas où il est nécessaire de changer le type du désinfectant – p.e. d'un désinfectant à base d'amine et d'alcool vers un désinfectant aldéhydé – il faut d'abord complètement nettoyer tous les meubles afin de réduire au maximum le risque des décolorations permanentes.

**Les désinfectants ne sont pas forcément aptes au nettoyage. Les désinfectants ne sont pas forcément aptes au nettoyage. Peu de désinfectants contiennent des tensioactifs dégraissants et offrent une bonne efficacité de nettoyage. Ne pas utiliser un désinfectant afin de frotter une tache. Toujours observer toutes les consignes du fabricant afin de garantir un usage correct du désinfectant. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés et non-approuvés. Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commercer la désinfection. Surtout quand des désinfectants tensioactifs sont utilisés, il est impératif de nettoyer la surface avant la désinfection. Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct. Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus. Sur le long terme, il n'est pas possible de désinfecter les surfaces laquées mécaniquement endommagées. L'usage des nettoyeurs inappropriés, p.e. nettoyeurs pour le sol, est à éviter.**

\* gf = prêt à l'emploi

### Nettoyage

Essayez le revêtement avec un chiffon mouillé. Nous conseillons d'utiliser un chiffon microfibre. Vous pouvez éliminer les taches tenaces avec une brosse douce et un peu de savon de lessive pour linge délicat ou un nettoyant courant. Rincer les résidus du nettoyant avec un chiffon humide et à l'eau tiède. Essayez tous les liquides avant qu'ils ne sèchent. Il faut régulièrement éliminer les substances agressives, telles que graisses, huiles, transpiration, etc. des surfaces de sorte que celles-ci ne se fragilisent et effilochent pas voire ne commencent pas à se craqueler.

### Résistant aux désinfectants suivants

#### skai Palena et skai Parotega NF

entre autres

- Cleanisept/Wipes 5 %
- Hexaquant lemon fresh 2 %
- Franko-Cid N 0,25 %
- Dessan 2 0,25 %
- FD 300 1 %
- Antifect plus 0,5 %
- ASECA-des gf\*
- Lysoformin spezial 0,75 %
- Desomed rapid AF gf\*
- Apesin rapid 3 %
- Optisept 7 %
- Aldasan 2000 4 %
- Meliseptol foam pure gf\*
- Biguanid Fläche N 3 %
- Kohrsolin extra 4 %
- FD 366 gf\*
- CosiMed 7,5 %
- Microbac forte 3 %
- FD 360 gf\*
- Mikrozyd sensitive liquid gf\*

#### skai Parotega NF

- Perform 3 %
- Meliseptol rapid gf\*
- Pursept AF 2 %
- Incidin Liquid gf\*
- Incidin Plus 0,5 %
- Incidin Pro 2 %
- Incidin Rapid 1 %
- Incidin OxyWipe S lingettes gf\*
- Dismozon Plus 1 %
- Terralin protect 0,5 %

### Attention

- N'utilisez jamais de chlorure, solvants, produits de polissage, aérosols ou essence.
- Ce revêtement ne peut ni être lavé dans le lave-linge ni nettoyé à sec.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyants ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Les cuirs synthétiques en PVC ne conviennent pas à une désinfection durable avec des désinfectants ou tissus alcooliques, p.e. les tissus Mikrozyd AF.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.
- L'usage des nettoyants inappropriés, p.e. nettoyants pour le sol, est à éviter.

### Nettoyage

Un nettoyage régulier avec un chiffon non pelucheux sec ou humide. Pour le meilleur résultat, nous recommandons le produit Vescom Cleaner. Enlever les salissures le plus vite possible. Attention: il n'est pas possible d'enlever les taches causées par jeans ou des teintures textile. Les taches séchées sont à enlever avec une brosse douce ou un chiffon. Enlever les salissures humides avec un matériau absorbant, non-pelucheux. En cas de taches tenaces, traiter ces taches avec Vescom Cleaner et laisser réagir pendant quelques minutes. Ensuite, enlever les taches de la texture par le biais d'une brosse douce avec un peu de pression. Toujours brosser de l'extérieur vers le centre de la tache de sorte que celle-ci ne s'agrandisse pas. Après le nettoyage, rincer les résidus à l'eau claire et un chiffon propre, essuyer avec un chiffon sec.

### Résistant aux désinfectants suivants

entre autres

- Aldasan 2000 4 %
- Antifect plus 0,5 %
- Apesin rapid 1 %
- ASECA-des gf\*
- Biguanid Fläche N 2 %
- Cleanisept lingettes gf\*
- Dessan 2 0,25 %
- Dismozon pur 1 %
- FD 300 8 %
- FD 360 gf\*
- Franko-Cid N 0,25 %
- Hexaquart forte 0,5 %
- Hexaquart lemon fresh 0,5 %
- Kohrsolin FF 4 %
- Lysoformin spezial 0,75 %
- Microbac forte 2 %
- Optisept 7 %
- Perform 3 %
- Terralin protect 2 %

### Attention

- N'utilisez jamais de l'essence ou de l'alcool!
- Ce revêtement ne peut ni être lavé dans le lave-linge ni nettoyé à sec.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Les cuirs synthétiques en PVC ne conviennent pas à une désinfection durable avec des désinfectants ou tissus alcooliques, p.e. les tissus Mikrozid AF.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.

### Nettoyage

Nettoyer régulièrement afin d'éviter l'accumulation de salissures. Il est conseillé d'enlever chaque type de salissure immédiatement de sorte que la tache ne s'incruste pas. N'utiliser que de l'eau savonneuse ou des nettoyeurs spéciaux pour les revêtements vinyliques pour traiter la surface. Toujours utiliser un chiffon blanc mouilleux.

### Résistant aux désinfectants suivants

- Aldasan 0,5 %
- Antibac gf\*
- Antifect plus 0,5 %
- Cleanisept wipes gf\*
- Desomed Rapid gf\*
- FD 360 gf\*
- FD 366 gf\*
- Kohrsolin extra 2 %
- Meliseptol Foam pure gf\*
- Mikrozid AF lingettes gf\*
- Wet wipe gf\*

### Attention

- Laques, nettoyeurs et détergents agressifs, solutions à base de xylène, acétone ou cétone (MEK) risquent d'endommager le revêtement immédiatement et d'en détériorer la surface. L'utilisation de ce type de nettoyeurs est à vos risques et périls.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.

\* gf = prêt à l'emploi

\*\* Usage permanent seulement possible avec PUxx no. 2 (collection spéciale)

## Revêtement PUxx

### Nettoyage

Nettoyer régulièrement afin d'éviter les dépôts des salissures. Toujours utiliser une éponge mouillée dans de l'eau savonneuse, ensuite rincer à l'eau claire. Substances séchées ou incrustées se laissent difficilement enlever, étant donné que PUxx pourrait absorber celles-ci, entre autres: encre d'un stylo, rouge à lèvres, encre du journal, colorants alimentaires, café, etc. De plus, PUxx est un revêtement extrêmement robuste et compatible avec la plupart des nettoyeurs et désinfectants (désinfectants à base d'alcool, chlore actif, ammonium quaternaire).

### Résistant aux désinfectants suivants

entre autres

- Hexaquart plus lemon fresh 5 %
- Melsept SF 5 %
- Meliseptol Foam pure gf\*
- Dismozon Plus 0,4 %\*\*
- Kohrsolin FF 0,25 %
- Kohrsolin extra 0,25 %
- Mikrobac forte 0,5 %
- Biguamed Perfekt N 1 %
- Desomed Rapid Forte gf\*
- Incidin Plus 2 %
- Incidin Rapid 2 %
- Incidin Extra N 2 %
- Incidin Foam gf\*
- Rheosept-WD Plus gf\*
- Antifect Extra 0,5 %
- Mikrozyd sensitive lingettes gf\*
- Mikrozyd sensitive liquid gf\*
- Perform 1 %\*\*
- Terralin Protect 0,5 %

### Attention

- N'utilisez ni de détachant ni de solvant.
- Ce revêtement ne peut ni être lavé dans le lave-linge ni nettoyé à sec.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.

## Revêtement Niroxx (Trend/Classic)

### Nettoyage

Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humide ou une serviette-éponge pour essuyer doucement le revêtement. Le chiffon ne peut pas être imbibé d'eau! Tamponnez les endroits traités ensuite. Vous pouvez éliminer les taches normales avec une éponge humide et de l'eau savonneuse. Les taches à base d'huile ou d'eau se laissent traiter avec le Nirocleaner. Veuillez lire attentivement les notes explicatives du fabricant avant le nettoyage. Les taches tenaces peuvent être traitées avec de l'alcool isopropylique.

### Résistant aux désinfectants suivants

entre autres

- Hexaquart plus lemon fresh 5 %
- Melsept SF 5 %
- Meliseptol Foam pure gf\*
- Kohrsolin FF 0,25 %
- Kohrsolin extra 0,25 %
- Mikrobac forte 0,5 %
- Incidin Plus 2 %
- Incidin Rapid 2 %
- Incidin Extra N 2 %
- Incidin Foam gf\*
- Rheosept-WD Plus gf\*
- Antifect Extra 0,5 %
- Mikrozyd universal wipes gf\*
- Mikrozyd sensitive liquid gf\*
- Perform 1 %
- Terralin Protect 0,5 %

### Attention

- N'utilisez ni de détachant ni de solvant.
- Ce revêtement ne peut ni être lavé dans le lave-linge ni nettoyé à sec.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.

## Cuir

### Cuir nappa, cuir

#### Nettoyage

Enlever la poussière régulièrement avec un plumeau ou un chiffon sec ou encore avec de l'eau savonneuse neutre et un chiffon bien essoré. Les taches et salissures visibles se laissent enlever avec un produit de nettoyage pour les cuirs (p.e. «Nettoyant doux»). Enlever les salissures dans les grains avec une brosse douce. Essuyer les taches fraîches avec une serviette éponge ou un essuie-tout. Ne pas appliquer trop de pression et ne pas utiliser un chiffon microfibre. Enlever les taches résiduelles avec un produit de nettoyage doux pour les cuirs. Si les taches ne se laissent pas enlever, contacter un: entreprise professionnelle (p.e. [www.colourlock.fr](http://www.colourlock.fr), [www.leder-fiedler.de](http://www.leder-fiedler.de)). En fonction de la sollicitation mécanique et l'exposition à la lumière et la chaleur, traiter la surface du cuir tous les 3 à 12 mois avec un produit d'entretien, p.e. «Lotion protectrice» ou lait cuir. Assurer que la surface est traité dans son entièreté. Un produit d'étanchéité pour le cuir, p.e. «Scellement cuir», améliore la protection contre l'abrasion et les décolorations, appliquer après chaque nettoyage ou tous les deux mois. Appliquer le produit d'entretien après que le produit d'étanchéité est séché. Afin de restaurer la couleur ou les éraflures à cause de l'abrasion, nous recommandons le produit «Leather Fresh».

#### Désinfection

##### Pas possible:

#### Attention

- Ne jamais utiliser de la térébenthine, du détachant, de l'essence, de l'acétone, de l'encaustique, du cirage, du solvant, etc.

\* gf = prêt à l'emploi

\*\* Également compatible avec les surfaces en aluminium anodisé argent

## Surfaces en métal

### 1) Époxy

### 2) kuschmed® Hygienic-line époxy antibactérienne

### 3) Chromée brillante ou mat satin

### 4) Aluminium anodisé argent mat ou brillant

### 5) Aluminium poli

#### Nettoyage

Les surfaces en métal sont faciles à entretenir. Il suffit de les nettoyer avec un produit de nettoyage doux de type standard, par exemple avec de l'eau savonneuse contenant une petite dose de détergent pour vaisselle, voire un peu de savon de Marseille. Les solvants agressifs, les abrasifs ainsi que les produits de nettoyage alcalins et acides ne conviennent pas au nettoyage des surfaces en métal. N'utilisez que des chiffons et des éponges doux pour essuyer. Les taches tenaces sur les surfaces anodisées se laissent partiellement enlever avec térébenthine ou avec des tissus grattants en fibres, p.e. Scotch-Brite.

Si le laquage ou le chromage est endommagé, le métal risque de se corroder. Suite à la corrosion, le métal se rouillera et l'enduction s'écaillera. C'est pourquoi il faut éviter que des liquides puissent pénétrer les pores du métal et essuyer la surface directement après le nettoyage.

#### Résistant aux désinfectants suivants

entre autres

- Descocid 2 %
- Ultrasol F 1 %
- Biguamed Perfekt N 0,5 %
- Terralin Liquid gf\*
- Mikrozyd AF lingettes gf\*. \*\*
- Antifect FD 10 2 %
- Perform 1 %
- Terralin Protect 0,5 %\*\*
- Bacillol AF gf\*
- Dismozon pur 1 %
- Kohrsolin extra 2 %
- Mikrobac forte 0,5 %
- Hexaquart plus 0,5 %
- Meliseptol gf\*
- Incidin Foam gf\*. \*\*
- Incidin Rapid 2 %
- Incidin Plus 0,5 %
- Incidin Active 2 %\*\*

#### Attention

- N'utilisez pas de solvants ni d'abrasifs agressifs.
- Les produits de nettoyage alcalins ou acides endommagent la finition.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyants ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.



## Vernis à bois

### Standard et kuschmed® Hygienic-Line antibactérien

#### Nettoyage

##### Poussière/taches:

Essuyez la surface avec un chiffon mouillé et non-pelucheux (coton, lin ou peau de chamois) et quelques gouttes de liquide de vaisselle. Essuyez la surface sans presser trop fort – ne pas polir ni griffer. Séchez ensuite la surface avec un chiffon doux et sec. Si nécessaire, vous pouvez ajouter un peu de nettoie tout, tel que du Sidol, ainsi que du liquide de vaisselle, tel que Palmolive, etc.

##### Taches tenaces:

La procédure est identique que pour les taches normales. Si nécessaire, vous pouvez augmenter la dose, en prenant garde qu'ils soient correctement dilués. Alternativement, un nettoyant à base d'alcool convient aussi, si dilué selon les notes explicatives. Essuyez la surface avec un chiffon humide! Faites attention à ce que les liquides ne puissent pas pénétrer les pores du laquage! N'utilisez jamais d'abrasifs endommageant le laquage! Nous déconseillons l'emploi des détergents agressifs pour salles de bains ou WC.

#### Résistant aux désinfectants suivants

- Dismozon Plus 3 %
- Mikrobac forte 3 %
- Kohrsolin FF 3 %
- Perform 3 %
- Incidin Rapid 3 %
- Incidin Activ 3 %
- Melsept SF 3 %
- Hexaquant forte 3 %

#### Attention

- Ne pas polir ni griffer la surface.
- N'utilisez pas de solvants ou d'abrasifs agressifs.
- Ne pas utiliser des nettoyeurs alcalins ou acides.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.
- L'usage des nettoyeurs pour le sol est à éviter.
- Une désinfection de longue durée des surfaces laquées mécaniquement endommagées n'est pas possible.
- Ne jamais utiliser de l'éthanol de haute teneur pour le nettoyage et la désinfection.
- Avant la désinfection, rincer les salissures visibles, graisses et huiles à l'eau savonneuse, et essuyer après.

## Stratifié

HPL Resopal®+Hipercare® et Resopal® Traceless

### Nettoyage

Les plateaux sales peuvent être essuyés avec un chiffon doux et humide. Des taches collantes se laissent enlever avec de l'eau savonneuse tiède ou un détergent disponible dans le commerce, pour autant qu'ils ne contiennent pas d'abrasifs qui endommageraient la finition. Les taches tenaces telles que vernis, laque, colle, encre, rouge à lèvres, etc. se laissent traiter avec un solvant organique, tel que l'acétone, trichloréthylène, alcool, etc. Les nettoyeurs moussants et dégraissants, p.e. Bref Power Dégraissant, conviennent également. Après le nettoyage, essuyez toujours l'excédent de produit nettoyant avec de l'eau tiède et claire et enlevez-le.

### Résistant aux désinfectants suivants

entre autres

- Ultrasol F 1%
- Perform 1%
- Biguamed Perfekt N 0,5 %
- Meliseptol gf\*
- Bacillol AF gf\*
- Descocid 2 %

### Attention

- N'utilisez pas d'abrasifs.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.

## Stratifié

Fenix NTM®

### Nettoyage

Régulièrement nettoyer la surface avec un chiffon mouillé dans de l'eau tiède ou de l'eau savonneuse non-agressive. Tous les produits ménagers non agressifs et les désinfectants sont bien tolérés. Pour le nettoyage quotidien, il suffit d'essuyer la surface à l'eau chaude et un chiffon non-abrasif. Les taches tenaces peuvent être traitées avec des détergents ménagers ou solvants non-abrasifs. Au cas où les taches sont incrustées, il est conseillé d'utiliser une gomme nettoiyante ou une brosse douce. Après l'usage de solvants, toujours rincer la surface à l'eau claire et un détergent. Nous recommandons aussi le produit «Super Matte Laminate Care Kit» ([www.unika.co.uk](http://www.unika.co.uk)). Ensuite essuyer les résidus du détergent à l'eau claire, de préférence chaude. Dans le cas de micro-rayures, lire les instructions de réparation du fabricant.

### Résistant aux désinfectants suivants

entre autres

- Ultrasol F 1%
- Perform 1%
- Biguamed Perfekt N 0,5 %
- Meliseptol gf\*
- Bacillol AF gf\*
- Descocid 2 %

### Attention

- N'utilisez pas d'abrasifs.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.
- Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.
- Veuillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.
- Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.

\* gf = prêt à l'emploi

**Composants en injection dur**  
p.e. 2000 uni\_verso, 2200 ¡Hola!,  
3600 Arn, 3650 Arn

### Nettoyage

Les composants en injection doivent être nettoyés régulièrement, soit avec un produit de nettoyage pour les matières en injection disponible dans le commerce, soit avec de l'eau tiède et un peu de savon de lessive pour linge délicat. Nous conseillons d'utiliser une brosse douce ou une éponge. Un chiffon microfibre convient également.

Si vous utilisez des nettoyeurs solvants, il est conseillé d'observer l'effet que le nettoyant produit sur un endroit invisible. Appliquez la térébenthine ou l'alcool directement sur la tache.

### Résistant aux désinfectants suivants

- Bacillol AF gf\*
- Descocid 2 %
- Ultrasol F 1 %
- Perform 1 %
- Biguamed Perfekt N 0,5 %
- Terralin Liquid gf\*
- Mikrozyd AF lingettes gf\*
- Antifect FD 10 2 %
- Terralin Protect 0,5 %
- Dismozon pur 1 %
- Kohrsolin extra 2 %
- Mikrobac forte 0,5 %
- Hexaquart plus 0,5 %
- Meliseptol gf\*
- Incidin Foam gf\*
- Incidin Rapid 2 %
- Incidin Plus 0,5 %

### Attention

- **N'utilisez pas d'abrasifs car ceux-ci endommagent la structure de la finition.**
- **Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.**
- **Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.**
- **Veillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.**
- **Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.**
- **Ne jamais utiliser des nettoyeurs ou solvants non-polaires (p.e. essence ou toluène).**

**Composants en injection souple**  
(intégral)

- 1) p.e. accoudoirs avec placet
- 2) Coque en PU intégral  
p.e. 8300 V-Travel

### Nettoyage

Les composants en injection doivent être nettoyés régulièrement, soit avec un produit de nettoyage pour les matières en injection disponible dans le commerce, soit avec un nettoyant ménager pour les matières en injection, soit avec de l'eau tiède et un peu de savon neutre ou liquide vaisselle. Nous conseillons d'utiliser une brosse douce ou une éponge. Un chiffon microfibre convient également.

Si vous utilisez des nettoyeurs solvants, il est conseillé d'observer l'effet que le nettoyant produit sur un endroit invisible.

### Résistant aux désinfectants suivants

- 1):  
entre autres
- Meliseptol gf\*
  - Antifect FD 10 2 %
  - Perform 1 %
  - Terralin Protect 0,5 %
  - Dismozon pur 1 %
  - Kohrsolin extra 2 %
  - Mikrobac forte 0,5 %
  - Hexaquart plus 0,5 %
  - Incidin Foam gf\*
  - Incidin Rapid 2 %
  - Incidin Plus 0,5 %

- 2):  
entre autres
- Safe Zone R.T.U. gf\*
  - Incidin Foam gf\*
  - Incidin Pro 2 %
  - Incidin Active 2 %
  - Perform 1 %
  - Antifect FD 10 2 %
  - Kohrsolin extra 1 %
  - Mikrobac forte 0,5 %
  - Meliseptol gf\*
  - Incidin Rapid 2 %
  - New Derm 5,5 gf\*

### Attention

- **N'utilisez pas d'abrasifs car ceux-ci endommagent la structure de la finition.**
- **Appliquez la térébenthine ou l'alcool directement sur la tache.**
- **Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages engendrés par des nettoyeurs ainsi que désinfectants non-recommandés.**
- **Les salissures visibles doivent être enlevées par nettoyage avant de commencer la désinfection.**
- **Veillez toujours observer toutes les consignes du fabricant du désinfectant afin de garantir un usage correct.**
- **Certains produits nécessitent le rinçage avec de l'eau potable afin d'enlever les résidus.**
- **Ne jamais utiliser des nettoyeurs ou solvants non-polaires (p.e. essence ou toluène).**

